

# COMUNE DI LUGO

(Provincia di Ravenna)

Id. 180506

Fasc. n. 2008/0905080/28616

Prot. n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

## AREA SERVIZI GENERALI SERVIZI CULTURALI

DETERMINAZIONE N. 128 del \_\_\_\_\_

30 DIC. 2011.

Publicata ai sensi dell'art. 18 del Regolamento di Organizzazione in elenco all'Albo pretorio

**OGGETTO:** AFFIDAMENTO INCARICO PROFESSIONALE PER LA COSTITUZIONE DI UNA BANCA DATI NELL'AMBITO DEL PROGETTO "ALISTO: ALI SULLA STORIA/NA KRILIH ZGODOVINE" - PROGRAMMA PER LA COOPERAZIONE TRANFRONTALIERA ITALIA - SLOVENIA 2007 - 2013. CIG: 3652289C37 - CUP: D29H11000400003.

### IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Premesso:

- che con delibera di G.C. n. 230 del 7/10/2009 l'Amministrazione Comunale ha deciso di partecipare, in qualità di partner progettuale, al progetto "ALISTO / ALI SULLA STORIA / NA KRILIH ZGODOVINE" proposto dalla Provincia di Treviso in qualità di lead partner nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia e Slovenia 2007-2013;
- che con successiva delibera di G.C. n. 121 del 18/08/2011, a seguito dell'approvazione del progetto ALISTO da parte dell'Autorità di Gestione del Programma Operativo Italia - Slovenia 2007/2013 - è stata confermata la partecipazione, in qualità di partner progettuale, tramite il Museo Francesco Baracca, al progetto ALISTO/ALI SULLA STORIA/NA KRILIH ZGODOVINE, proposto dalla Provincia di Treviso in qualità di Lead Partner nell'ambito del Programma Italia - Slovenia, rinviando ad un successivo provvedimento l'approvazione della quota esatta di competenza del Comune di Lugo e gli adempimenti conseguenti con contestuale variazione al Bilancio di Previsione 2011;
- che con delibera di G.C. n. 130 del 7/09/2011 è stato approvato il contratto di partenariato fra la provincia di Treviso e il comune di Lugo e gli altri partner di progetto nell'ambito del progetto transfrontaliero ALI SULLA STORIA (ALISTO) di cui alla delibera di G.C. n. 121 del 18/08/2011;
- che con determina n. 291 del 5/10/2011 è stato disposto di procedere, ai sensi dell'art. 183 del D.Lgs. 167/2000 comma 5 ultimo periodo, all'assunzione degli impegni di spesa delle spese necessarie per la realizzazione del Progetto Transfrontaliero "ALISTO / ALI SULLA STORIA/NA KRILIH ZGODOVINE" e precisamente:



- PARTE CORRENTE: € 31.765,00 - Titolo I Funz. 05 Serv. 05 02 Int. 1 05 02 03 Cap. 3190LO "Prestazione di servizi, Teatri, attività culturali e servizi diversi nel settore culturale" Art. 3320 "Altre spese per Servizi" - CDR 032 CDG 143 - Imp. n. 1187/1 a fronte di trasferimento corrente di pari importo a carico del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia – Slovenia, tramite la Provincia di Treviso (Lead Partner) previsto alla parte I Entrata Tit. II Risorsa 2 05 035 Cap. 0035LO "Contributi e trasferimenti correnti da altri Enti del Settore Pubblico" Art. 2501 "Trasferimenti correnti da provincia" – CDR 032 CDG 143 – Acc. 827/1;
- PARTE INVESTIMENTI: € 42.478,00 – Titolo II Funz. 05 Servizio 05 01 Int. 2 05 01 05 Cap. 9527LO "Acquisizione di Beni mobili, macchine e attrezzature tecnico scientifiche Biblioteche, musei e pinacoteche" Art. 0465 "Mobili macchinari e attrezzature" – CDR 032 CDG 143 - Imp n. 1189/1 a fronte di trasferimento in conto capitale di pari importo a carico del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia – Slovenia, tramite la Provincia di Treviso (Lead Partner) previsto alla parte I Entrata Tit. IV Risorsa 4 04 0077 – Cap.0077LO "Trasferimenti di capitali da altri enti settore pubblico" art. 4401 "Trasferimenti di capitale da province" - CDR 032 CDG 143 Acc. 829/1;

Dato atto:

- che il progetto prevede per il Museo Baracca la realizzazione di una postazione per il volo simulato finalizzata ad una migliore conoscenza e fruizione del paesaggio storico-culturale dei territori del Veneto, del Friuli e della fascia di confine tra Italia e Slovenia, con la possibilità di 'volare nella storia' e vedere dall'alto i campi di battaglia della prima guerra mondiale nella zona che fu anche il teatro d'azione dell'aviazione italiana e di Francesco Baracca con la sua squadriglia;
- che nello specifico, il progetto prevede le seguenti azioni: 1. mappatura del paesaggio storico-ambientale interessato dalle vicende della prima guerra mondiale nei territori transfrontalieri; sopralluoghi nei medesimi (province di Venezia, Treviso, Udine, Trento, Trieste e in Slovenia); ricerche iconografiche e documentarie in archivi italiani e stranieri, in modo particolare presso le seguenti istituzioni o privati: *Kriegsarchiv* di Vienna / *archivi privati* nella città di Vienna / *archivi privati* di collezionisti italiani / *Ufficio Storico dell'Aeronautica Militare Italiana* a Roma/ *Fotomuseo Giuseppe Panini* a Modena; *Fondo Trener* a Rovereto; *Cineteca Regionale* di Udine; 2. conferimento di incarichi a storici e/o specialisti dell'aviazione nel primo conflitto mondiale per lo studio delle fonti documentarie finalizzate ad acquisire il know-how da immettere nel programma del simulatore di volo che verrà collocato al Museo una volta terminata la ricerca; 3. riunioni periodiche dei partner e del costituendo Comitato Scientifico per impostare i lavori e per verificarne gli sviluppi; 4. acquisto di un simulatore di volo e allestimento della sala dove sarà collocato; 5. preparazione e allestimento di una mostra da realizzare con gli altri partner del progetto sui risultati conseguiti; attività varie di promozione e disseminazione sia a livello stampa, sia sul piano didattico di concerto con le scuole; azioni sul piano turistico; educational tour di giornalisti per presentare il nuovo allestimento; 6. redazione ed espletamento degli atti amministrativi e finanziari per avviare e portare avanti il progetto;
- che per la realizzazione del suddetto progetto è necessaria la formazione di una banca dati tematica transfrontaliera e che tale attività risulta particolarmente complessa ed articolata da richiedere necessariamente il ricorso a professionalità specialistiche e a competenze eccedenti quelle ordinarie attualmente disponibili nell'organico dell'Amministrazione Comunale;

Considerato che con determina n. 373 del 5/12/2011 è stato pertanto disposto:

- di approvare, ai sensi dell'art. 30 del vigente regolamento di Organizzazione approvato con delibera di G.C. 145 del 30/6/2010 e successive e modifiche e integrazioni, in esecuzione a quanto disposto con le delibere di G.C. n. 121 del 18/0/2011 e n. 130 del 7/09/2011, il bando pubblico per l'affidamento dell' "Incarico professionale per costituzione banca dati nell'ambito del Programma

per la Cooperazione Transfrontaliera Italia – Slovenia 2007 – 2013, progetto “Ali sulla storia: ALISTO/NA KRILIH ZGODOVINE”, a fronte di un corrispettivo di € 19.740,00 (compresi IVA e oneri contributivi e fiscali a carico del professionista e dell'Ente vigenti al momento della liquidazione dell'incarico)

- di specificare che nel progetto è inoltre prevista una spesa massima di € 3.051,00 (IVA compresa) per costi di riproduzione materiale iconografico reperito negli archivi e similari, con pagamento diretto da parte dell'Amministrazione Comunale previa emissione di buoni d'ordine;

- di precisare che per l'affidamento, in ottemperanza al più volte citato art. 30 del vigente Regolamento di Organizzazione, l'Amministrazione Comunale terrà conto innanzitutto dell'esperienza maturata e delle attività espletate nel settore e desumibile dai curricula presentati, nonché della relazione tecnica presentata per lo svolgimento dell'incarico che dovrà essere compatibile al progetto generale in oggetto e stabile,

- di stabilire che il bando venga pubblicato per almeno per almeno 15 giorni nel sito del Comune di Lugo e dell'Unione dei Comuni della Bassa Romagna, sul sito del Museo Baracca di Lugo, sul sito del Sistema Museale della Provincia di Ravenna nonché sul sito International Council of Museums e sul sito della Cooperazione Transfrontaliera Italia – Slovenia;

Accertato che il bando prot. n. 11461 del 5/12/2011 per l'affidamento dell' *“Incarico professionale per costituzione banca dati nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia – Slovenia 2007 – 2013, progetto “Ali sulla storia: ALISTO/NA KRILIH ZGODOVINE” di cui alle delibere di G.C. 121 del 18/8/2011 e n. 130 del 7/9/2011”* predisposto dal Servizio Servizi Culturali è stato pubblicato nei siti sopra individuati dal 5/12/2011 al 22/12/2011 e che nei tempi e nei modi previsti dal bando stesso sono pervenute n. 4 domande di partecipazione;

Vista la relazione predisposta dal Servizio Servizi Culturali – Direttore del Museo F. Baracca Dott. Serafini Daniele che si allega al presente atto a farne parte integrante e sostanziale ad ogni effetto di legge da cui si evince che il professionista che ha ottenuto il punteggio maggiore è il Sig. Varriale Paolo;

Dato atto che il presente incarico non rientra tra quelli di studio, di ricerca o consulenza e pertanto, pur trattandosi di incarico di importo superiore ad € 5.000,00 non è soggetto all'obbligo di trasmissione alla competente sezione regionale della Corte dei Conti;

Visti gli artt. 107, 183 e 191 del D.Lgs. n. 267/2000 – T.U. delle leggi sull'ordinamento degli enti locali sulla base del quale spettano ai Dirigenti tutti i compiti, compresa l'adozione degli atti e provvedimenti amministrativi che impegnano l'Amministrazione verso l'esterno;

Visto il D.Lgs. n. 163 del 12/04/2006 – Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture – e successive modifiche ed integrazioni;

Visto il D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207 - Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante «Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE»;

Visto il vigente Regolamento dei Contratti approvato con delibera di C.C. n. 88 del 11/11/2010;

Visto l'art. 18 del Regolamento di Organizzazione approvato con delibera di G.C. n. 145 del 30.6.2010 e successive modifiche ed integrazioni;

#### DETERMINA

- di affidare, per le motivazioni espresse in narrativa, l' "Incarico professionale per costituzione banca dati nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia – Slovenia 2007 – 2013, progetto "Ali sulla storia: ALISTO/NA KRILIH ZGODOVINE", a fronte di un corrispettivo di € 19.740,00 (compresi IVA e oneri contributivi e fiscali a carico del professionista e dell'Ente vigenti al momento della liquidazione dell'incarico) al Sig. Varriale Paolo (C.F. VRRPLA63-S19501W), nato a Roma il 19/11/1963 ed ivi residente in Via Vito Volterra, 37 che ha ottenuto il miglior punteggio complessivo così come si evince dall'allegata "Relazione" predisposta dal Direttore del Museo F. Baracca che si allega al presente atto a farne parte integrante ad ogni effetto di legge;

- di precisare, che nel progetto è prevista una spesa massima di € 3.051,00 (IVA compresa) per costi di riproduzione materiale iconografico reperito negli archivi e similari, con pagamento diretto da parte dell'Amministrazione Comunale previa emissione di buoni d'ordine;

- di precisare, ai sensi dell'art. 192 del D.Lgs. n. 267/2000, che con il professionista incaricato verrà stipulato regolare contratto in forma di scrittura privata in ottemperanza a quanto previsto dell'art. 73 del vigente Regolamento dei contratti approvato con delibera di C.C. n. 88 del 11/11/2010 in conformità allo schema di convenzione allegato alla determina n. 373 del 5/12/2011 citata in narrativa nonché alla relazione presentata dal professionista che si allega al presente atto quale parte integrante e sostanziale ad ogni effetto di legge;

- di precisare che la spesa derivante dal presente atto risulta impegnata nel modo seguente:

- quanto a € 19.740,00 al Titolo I Funz. 05 Serv. 05 02 Int. 1 05 02 03 Cap. 3190LO "Prestazione di servizi, Teatri, attività culturali e servizi diversi nel settore culturale" Art. 3320 "Altre spese per Servizi" - CDR 032 CDG 143 - Imp. n. 1187/3 a fronte di trasferimento corrente di pari importo a carico del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia – Slovenia, tramite la Provincia di Treviso (Lead Partner) previsto alla parte I Entrata Tit. II Risorsa 2 05 035 Cap. 0035LO "Contributi e trasferimenti correnti da altri Enti del Settore Pubblico" Art. 2501 "Trasferimenti correnti da provincia" – CDR 032 CDG 143 – Acc. 827/1;
- quanto a € 3.051,00 00 al Titolo II Funz. 05 Servizio 05 01 Int. 2 05 01 05 Cap. 9527LO "Acquisizione di Beni mobili, macchine e attrezzature tecnico scientifiche Biblioteche, musei e pinacoteche" Art. 0465 "Mobili macchinari e attrezzature" – CDR 032 CDG 143 - Imp n. 1189/2 a fronte di trasferimento in conto capitale di pari importo a carico del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia – Slovenia, tramite la Provincia di Treviso (Lead Partner) previsto alla parte I Entrata Tit. IV Risorsa 4 04 0077 – Cap.0077LO "Trasferimenti di capitali da altri enti settore pubblico" art. 4401 "Trasferimenti di capitale da province" - CDR 032 CDG 143 Acc. 829/1;



- di trasmettere il presente atto al Servizio Segreteria Generale che provvederà alla pubblicazione del presente atto sul sito web dell'ente in ottemperanza a quanto previsto dall'art. 3 comma 54 della L. 244 del 24/12/2007 ed alla comunicazione alla Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per la Funzione Pubblica;

Il Responsabile del Servizio  
SERVIZI CULTURALI  
Dott. Mauro Emiliani



Allegato: relazione

## RELAZIONE DEL DIRETTORE DEL MUSEO BARACCA

Come previsto dal bando avente quale oggetto il conferimento di un incarico professionale per la costituzione di una banca dati nell'ambito del progetto "Alì sulla Storia / ALISTO/NA KRILIH ZGODOVINE" - Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia - Slovenia 2007-2013, di cui alle delibere di G.C. 121 del 18/8/2011 e n. 130 del 7/9/2011, sono stati esaminati i curricula e le relazioni progettuali pervenuti.

Quattro le domande pervenute: quelle di Mauro Antonellini, Angelo Emiliani, Agostino Fuso e Paolo Varriale, valutate sulla base dei seguenti criteri: 1) numero delle attività espletate attinenti all'incarico e complessità delle attività svolte in rapporto ai contenuti dell'incarico da 0 a 60 punti; 2) giudizio sulla relazione prodotta da 0 a 40 punti.

Si è ritenuto di assegnare il punteggio più alto, pari a 96/100 (con 58/60 e 38/40), al sig. Paolo Varriale, per l'equilibrio tra la pertinenza del CV e la precisione della relazione progettuale. Il curriculum di Paolo Varriale, studioso noto in campo internazionale nell'ambito degli studi specializzati sull'aviazione nel primo conflitto mondiale, è molto articolato e offre ampie garanzie ai fini dell'incarico. Copre vasti settori di ricerca direttamente legati al progetto ALISTO, spaziando dalle pubblicazioni in italiano e in inglese sugli assi e sui reparti dell'Aviazione Italiana nella Grande Guerra a quelle sul fronte avversario, che denotano una conoscenza approfondita delle forze in campo, come testimoniato dalla curatela della mostra e del catalogo sull'aviazione austro-ungarica nel '15-'18.

Un valore aggiunto è rappresentato da un suo archivio privato basato sui materiali documentari ed iconografici provenienti da numerosi archivi in Italia e all'estero, frutto di lunghe ricerche personali. Dal suo CV e dalle sue pubblicazioni si evince anche un'ottima conoscenza dei campi di volo e dei territori oggetto della ricerca, che è uno dei punti chiave del progetto ALISTO.

La relazione sulle attività progettuali trasmessa dal sig. Varriale conferma una visione chiara degli obiettivi da perseguire nella costituzione della banca dati assieme a un'ottima padronanza, anche linguistica, di tutta la materia prevista dal bando.

Anche il sig. Mauro Antonellini, che ha conseguito 90/100 punti (52/60 e 38/40), presenta un eccellente CV, vantando una conoscenza approfondita del cosiddetto "fronte a mare", avendo pubblicato un libro molto documentato con foto e notizie largamente inedite sulla base di idrovolanti di Porto Corsini nel 1915-18, che ebbe quale compito principale la vigilanza dell'Adriatico centrale e la difesa delle coste italiane, creando un vero e proprio 'corridoio' verso nord. La sua relazione denota un'apprezzabile visione d'insieme del periodo storico oltre ad un'ottima conoscenza sia delle infrastrutture, sia dei reparti impiegati nel conflitto. Molto chiaro, dalla relazione, è il nesso tra le basi operative in Emilia-Romagna con quelle di stanza nelle altre zone interessate dal progetto, in particolare Veneto e Friuli. Molto precise anche le indicazioni tecniche finalizzate alla ricostruzione fotografica dei siti e quelle relative alle possibili fonti archivistiche ed editoriali per la localizzazione del materiale di ricerca.

AREA SERVIZI FINANZIARI

SETTORE RAGIONERIA

U.T. LUGO

DETERMINAZIONE N. 128 DEL 30/12/2011

**OGGETTO: AFFIDAMENTO INCARICO PROFESSIONALE PER LA COSTITUZIONE DI UNA BANCA DATI NELL'AMBITO DEL PROGETTO "ALISTO: ALI SULLA STORIA/NA KRILIH ZGODOVINE" - PROGRAMMA PER LA COOPERAZIONE TRANFRONTALIERA ITALIA - SLOVENIA 2007 - 2013. CIG: 3652289C37 - CUP: D29H11000400003.**

ESECUTIVITA'

Ai sensi dell'art. 151 comma 4 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. n. 267 del 18.8.2000:

- esprimo il visto di regolarità contabile sulla determinazione in oggetto e ne attesto la copertura finanziaria nel Bilancio del Comune di Lugo;
- non esprimo il visto di regolarità contabile sulla determinazione in oggetto per le seguenti motivazioni: \_\_\_\_\_

Lugo, 30/12/2011

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

U.T. COMUNE DI LUGO  
(SERVIZIO FINANZIARIO)  
Dott. Alessandro Caravita

\_\_\_\_\_